

TAKAM TIKOU

La revue en ligne du livre et de la lecture des enfants et des jeunes
Afrique - Monde arabe - Caraïbe - Océan Indien

Juillet 2017

**Bibliographie
Océan Indien**



Les animaux sont à l'honneur dans la bibliographie de juillet. Que ce soit en puisant dans l'imaginaire avec le Dodo et ses pouvoirs magiques ou en proposant des contes qui mettent à l'honneur la richesse du bestiaire mauricien. On peut découvrir avec plaisir toute la faune de l'océan Indien. Les illustreurs de ces différents ouvrages permettent d'approcher avec poésie, émotion et sensibilité les histoires présentées ici, venant parfois d'un passé très lointain mais toujours d'actualité.

Livres d'images

▼ Le Dodo aux plumes d'or

Corinne Fleury, ill. Sébastien Pelon
Boulogne-Billancourt (France) : Atelier des Nomades, 2014
24 p. : ill. coul. ; 19 x 21 cm
ISBN 978-2-919300-07-5: 9 €
À partir de 4 ans

Crée en 2010 par Corinne Fleury et Anthony Vallet, Atelier des Nomades est une maison d'édition franco-mauricienne. Les deux créateurs essaient de mêler curiosité et rencontres des cultures pour ces publications destinées à la jeunesse. Dans *le Dodo aux plumes d'or*, un chasseur d'oiseaux attrape un magnifique Dodo. Chaque matin ce Dodo pond un œuf que le chasseur revend au cuisinier d'une riche famille. Mais le cuisinier s'aperçoit bien vite que dans chaque œuf du Dodo se trouve une pépite d'or, il décide de garder le secret. La maîtresse de maison s'en aperçoit également et met tout en œuvre pour s'emparer de l'oiseau. Le Dodo aidé de sa maîtresse rusée Mimine, réussit à se sauver.

Entre conte et livre d'images, cet album raconte avec humour une aventure de cet oiseau mythique. Les illustrations en pleines pages d'aplats de couleurs vives sont rehaussées d'or, ce qui donne à cet album un côté encore plus féérique. Les ruses des personnages cupides sont déjouées par l'expérience, et évitant la fin tragique de « La poule aux œufs d'or », le Dodo est le plus malin. Cela donne ainsi une fable ouverte avec la possibilité pour tous les promeneurs de trouver ce Dodo aux pouvoirs magiques qui serait encore aujourd'hui en liberté dans la forêt de Rivière noire sur l'île Maurice. (CB)

Contes

▼ Bestiaire mauricien.

Shenaz Panel ; ill. Emmanuelle Tchoukriel
Boulogne-Billancourt (France) : Atelier des Nomades, 2016
ISBN 978-2-919300-09-9 : 12.20 €
À partir de 6 ans

Autre publication des éditions Atelier des Nomades dans un tout autre registre que le titre ci-dessus. Ces contes mettent à l'honneur la faune mauricienne avec des rencontres qui sont aussi des occasions de découverte de la flore. Certains contes sont très narratifs et presque documentaires avec par exemple

l'histoire de la naissance des chauve-souris. D'autres plus philosophiques, vont permettre de développer des réflexions propices aux débats avec des jeunes enfants. Neuf contes inédits sont proposés ici, avec beaucoup d'humour mais aussi des informations précises sur la vie des ourites, par exemple, des sortes de poulpes disparues du lagon devenu trop pauvre.

Emmanuelle Tchoukriel offre de très belles illustrations aux tons doux aussi bien pour la faune que pour la flore. Ce travail d'illustration donne autant envie de découvrir cette nature mauricienne que de la protéger. Belle réussite ! (CB)

▼ Contes de l'île Maurice

Shenaz Patel, ill. Sébastien Pelon

Saint-Denis (La Réunion) : Atelier des Nomades, 2013

44 p. : ill. coul. ; 18 x 26 cm

ISBN 978-2-919300-03-7 : 10 €

À partir de 6 ans

Ce recueil de contes propose des textes issus du travail de collecte de Charles Baissac au XIXe siècle. Il reprend le jeune héros bien connu de la tradition orale mauricienne. Le lecteur pourra y retrouver entre autres les contes suivants : « La sauterelle de Tizan » ; « Tizan et ses gâteaux-cannettes », « Tizan et le panier volant », « compère Jaco et commère tortue » parmi d'autres.

En les adaptant, Shenaz Pate restitue bien l'oralité de ces contes donc certains peuvent être apparentés à des fables. Elle a aussi un mot spécial pour les conteurs mauriciens Fanfan, Henri et Marie-France Favory et Léone.

Beaucoup de jeux de langage dans ces histoires où la générosité et le sens de la débrouillardise des personnages en font des textes vivants. Sébastien Pelon propose une illustration très colorée qui accompagne parfaitement la drôlerie des textes et les émotions des héros. C'est un bel hommage au patrimoine littéraire et culturel de l'île Maurice. (CB)

Tizan et l'arbre à bonbons

Amarnath Hosany, Véronique Massenot, ill. Sébastien Chebret

Saint Pierre des Corps (France) : L'élan vert, 2016 (Les petits m les contes)

32 p. : ill. coul. ; 21 x 21 cm

ISBN 978-2-844554093 : 12,20 €

À partir de 6 ans

Tous les samedis Tizan reçoit une roupie que lui donne sa maman parce qu'il a été sage. Avec cela, il s'achète deux bonbons qu'il parvient rarement à garder d'un jour sur l'autre. Pour s'obliger à conserver un des deux bonbons, Tizan décide de le planter dans le sable de son île afin qu'il germe. Et c'est ce qui se passe, le « gâteau-canette » devient un arbre qui donne plein de bonbons. Adaptation d'un conte populaire par Amarnath Hosany et Véronique Massenot avec des illustrations très stylisées de Sébastien Chebret qui placent bien l'histoire à hauteur d'enfants : les couleurs des bonbons donnent envie de se régaler. (CB)

Bande Dessinée

Les aventures de Philou et Mimimaki, Tome 1

Malagasy way of Life.

Calinosophe, ill. Farahaingo

Saint-Denis (La Réunion) : Des bulles dans l'Océan, 2016.

48 p. : ill.coul. ; 30 x 22,7 cm

À partir de 8 ans.

Le scénariste Calinosophe et l'illustrateur Farahaingo, forment un duo réussi pour cette bande dessinée *Malagasy way of life*, qui décrit une société malgache en pleine mutation. Farahaingo a une formation de graphiste mais c'est l'un des artistes malgaches passionnés de bande dessinée qu'il faut bien suivre. La bande dessinée raconte l'histoire de Philou, un ironique et impertinent lémurien, distillant perfidie parmi les humains qu'il fréquente.

Se sachant intouchable, ce lémurien mystificateur est un orateur talentueux et malin. Mimimaki, sa femme, leurs amis les Quatre pattes et Philou sont les héros d'une histoire étonnante avec beaucoup d'humour, qui mérite d'être lue. Les deux auteurs se servent du statut privilégié du lémurien, espèce protégée de la Grande île, pour critiquer quelques maux de la société.

Cet album a fait partie de la sélection officielle du Festival International de bande dessinée suisse,

Bédémania. Le deuxième tome *Taxi-brousse gang bang* est annoncé à paraître en novembre 2017. (AR et CB)

Documentaire, activités

Les Oiseaux de l'île Maurice

Les Animaux marins de l'île Maurice

Vaco Baissac

Boulogne-Billancourt (France) : Atelier des Nomades, 2013

24 p. : ill. coul. ; 18 x 26 cm

ISBN 978-2-919300-06-8: 5 €

ISBN 978-2-919300-05-1: 5 €

À partir de 5 ans

Deux albums de coloriages édités par les éditions Atelier des Nomades de l'île Maurice. Ces ouvrages sont proposés par le peintre mauricien Vaco Baissac qui utilise aussi bien les techniques de l'acrylique, de l'huile comme du pastel. Il travaille beaucoup le vitrail et la céramique. Les coloriages proposés ici en sont une belle illustration avec des cloisonnés bien structurés et des sujets rappelant des scènes échappées de vitraux. Le premier album propose de découvrir toute la richesse des poissons de l'île Maurice. Le second propose de montrer le paradis des oiseaux que constitue l'île. Les deux albums sont créés à partir des tableaux du peintre ; le travail de coloriage proposé n'est pas seulement de répéter le modèle mais aussi de faire preuve d'imagination et de compléter certains tableaux. (CB)

Responsable de la rubrique :

Corinne Bouquin (CB), BnF/ CNLJ, Paris

Rédacteurs :

Corinne Bouquin (CB), BnF/ CNLJ, Paris

Jonathan Paul (JP), BnF/ CNLJ, Paris

Alain Rajaonarison (AR), BnF/ LLA, Paris